

## **Datenschutzerklärung zur Website Dr. med. Andreas Overhage**

(Texte français: voir en bas)

Willkommen auf der Webseite der Praxis Dr. med. Andreas Overhage. Die nachfolgende Datenschutzerklärung gilt für die Nutzung unserer Webseite sowie der darauf angebotenen Dienstleistungen. Die vorliegende Datenschutzerklärung informiert Sie über die Erhebung personenbezogener Daten während Ihres Besuchs auf dieser Webseite. Mit der Nutzung dieser Webseite erklären Sie sich mit der Bearbeitung Ihrer Personendaten gemäss der vorliegenden Datenschutzerklärung einverstanden.

Die Erhebung und die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten geschehen unter Beachtung der geltenden datenschutzrechtlichen Gesetze und Anforderungen. Im Übrigen lehnt die Arztpraxis jegliche Haftung bei der Nutzung dieser Webseite ab. Grundsätzlich bietet unsere Arztpraxis ihre Dienstleistungen nur in der Schweiz an und richtet sich nur an in der Schweiz wohnhafte Personen.

### **Erfassung von allgemeinen Daten und Informationen**

Mit jedem Aufruf der Webseite werden eine Reihe von allgemeinen Daten und Informationen erfasst. Diese allgemeinen Daten und Informationen werden in den Logfiles des Servers gespeichert. Erfasst werden können (1) die verwendeten Browsertypen und Versionen, (2) das vom zugreifenden System verwendete Betriebssystem, (3) die Webseite, von welcher ein zugreifendes System auf unsere Webseite gelangt (sogenannte Referrer), (4) die Unterwebseiten, welche über ein zugreifendes System auf unserer Webseite angesteuert werden, (5) das Datum und die Uhrzeit eines Zugriffs auf die Webseite, (6) eine Internet-Protokoll-Adresse (IP-Adresse), (7) der Internet-Service-Provider des zugreifenden Systems und (8) sonstige ähnliche Daten und Informationen, die der Gefahrenabwehr im Falle von Angriffen auf unsere IT-Infrastruktur dienen.

Diese Daten und Informationen werden benötigt, um (1) die Inhalte unserer Webseite korrekt darzustellen, (2) die Inhalte unserer Webseite zu optimieren, (3) die dauerhafte Funktionsfähigkeit unserer IT-Infrastruktur und der Technik unserer Webseite zu gewährleisten sowie um (4) im Falle eines Cyberangriffes den Strafverfolgungsbehörden die notwendigen Informationen bereitzustellen.

Weiter kann unsere Arztpraxis diese Daten und Informationen bei Bedarf einerseits statistisch und ferner mit dem Ziel auswerten, den Datenschutz und die Datensicherheit ihrer IT-Infrastruktur zu erhöhen. Die erhobenen Daten und Informationen werden nur zu den eben erwähnten Zwecken bearbeitet und werden anschliessend gelöscht.

### **Links anderen Webseiten**

Diese Webseite kann Links zu Webseiten anderer Anbieter enthalten. Unsere Arztpraxis hat keinen Einfluss auf diese Webseiten, deren Inhalte, Angebote oder Verfügbarkeit oder die dort geltenden Datenschutzerklärungen und -bestimmungen. Sie lehnt daher jegliche Haftung ab.

### **Cookies und weitere Serviceangebote**

Unsere Arztpraxis kann auf ihrer Webseite Cookies verwenden. Cookies enthalten eine sogenannte Cookie-ID, eine eindeutige Kennung des Cookies, welche Webseiten und Server einem konkreten Internetbrowser zuordnet. Ein bestimmter Internetbrowser kann über diese eindeutige Cookie-ID wiedererkannt und identifiziert werden.

Solche Informationen über die Nutzung dieser Webseite (einschliesslich Ihrer IP-Adresse) können z.B. im Falle von Google Analytics an Server im Ausland übertragen und dort gespeichert werden. Mit der Nutzung unserer Webseite erklären Sie sich einverstanden mit der Übertragung dieser Daten.

Unsere Arztpraxis kann weitere Serviceangebote von Drittanbietern nutzen, um deren Inhalte und Services wie z.B. Videos oder Beiträge in die Webseite einzubinden. Eine entsprechende Einbindung setzt immer voraus, dass diese Drittanbieter die IP-Adresse und weitere Informationen der Besucher dieser Webseite erfassen und verarbeiten können. Mit der Nutzung unserer Webseite erklären Sie sich damit einverstanden.

### **Soziale Netzwerke**

Auf dieser Webseite können Schaltflächen («Social-Media-Plugins») platziert sein, die einen Kontakt mit den Servern von sozialen Netzwerken (Facebook, Twitter, Instagram etc.) herstellen. Mit dem Klick auf einen dieser Buttons erteilen Sie Ihre Zustimmung, dass notwendige Daten wie IP-Adresse, Besuch der Webseite u.a. an den jeweiligen Betreiber des sozialen Netzwerks übermittelt werden.

### **Kommunikationsmöglichkeiten**

Die Webseite unserer Arztpraxis kann Angaben enthalten, die eine schnelle elektronische Kontaktaufnahme sowie eine unmittelbare Kommunikation ermöglichen, was ebenfalls eine allgemeine E-Mail-Adresse umfasst. Nehmen Sie über die auf unserer Webseite angebotenen Kommunikationsmöglichkeiten Kontakt mit uns auf, werden Ihre Kontaktangaben und Inhalte lediglich zur Bearbeitung und Beantwortung Ihrer Anfrage verwendet.

Bitte beachten Sie: Es kann nicht sichergestellt werden, dass Ihre Daten vertraulich übermittelt werden. Deshalb sollen bei dieser Kontaktaufnahme keine vertraulichen Daten (medizinische Anliegen etc.) übermittelt werden.

### **Ihre Rechte**

Gestützt auf das Datenschutzgesetz haben Sie verschiedene Rechte wie beispielsweise ein Auskunftsrecht. Zur Geltendmachung Ihrer Rechte setzen Sie sich bitte mit der Arztpraxis in Verbindung. Wir stehen Ihnen für weitere diesbezügliche Informationen gerne zur Verfügung.

### **Änderungen**

Unsere Arztpraxis kann diese Datenschutzerklärung jederzeit ohne Vorankündigung anpassen. Es gilt die jeweils aktuelle, auf unserer Webseite publizierte Fassung. Soweit die Datenschutzerklärung Teil eines Vertrages mit Ihnen ist, werden wir Sie im Falle einer Aktualisierung über die Änderung per E-Mail oder auf andere geeignete Weise informieren.

1.9.2023

Verantwortlich:

Praxis Dr. med. A. Overhage, Güterstrasse 27, 2502 Biel, Schweiz

## **Déclaration de protection des données du site Dr. méd. Andreas Overhage**

Bienvenue sur le site du cabinet du Dr. méd. Andreas Overhage. La déclaration de protection des données suivante s'applique à l'utilisation de notre site Internet et des services qui y sont proposés. Cette déclaration de protection des données vous informe sur la collecte de données personnelles lors de votre visite sur ce site Internet. En utilisant ce site Internet, vous acceptez le traitement de vos données personnelles conformément à cette déclaration de protection des données. La collecte et le traitement de vos données personnelles ont lieu dans le respect des lois et exigences applicables en matière de protection des données. Dans le cas contraire, le cabinet médical décline toute responsabilité concernant l'utilisation de ce site Internet.

En principe, notre cabinet médical propose ses prestations uniquement en Suisse et s'adresse uniquement aux personnes résidant en Suisse.

### **Collecte de données et d'informations générales**

Un certain nombre de données et d'informations générales sont enregistrées à chaque accès au site Internet. Ces données et informations générales sont stockées dans les fichiers journaux du serveur. (1) les types et versions de navigateur utilisés, (2) le système d'exploitation utilisé par le système d'accès, (3) le site Internet à partir duquel un système d'accès accède à notre site Internet (appelé référent), (4) les sous-sites Internet, auxquels on accède via un système d'accès sur notre site Web est contrôlé, (5) la date et l'heure d'accès au site Web, (6) une adresse de protocole Internet (adresse IP), (7) le fournisseur de services Internet du système d'accès et (8) d'autres données et informations similaires utilisées pour prévenir les menaces en cas d'attaques sur notre infrastructure informatique.

Ces données et informations sont nécessaires pour (1) afficher correctement le contenu de notre site Internet, (2) optimiser le contenu de notre site Internet, (3) garantir la fonctionnalité à long terme de notre infrastructure informatique et de la technologie de notre site Internet et (4) fournir aux autorités répressives les informations nécessaires en cas de cyberattaque.

En outre, notre cabinet médical peut, si nécessaire, évaluer ces données et informations de manière statistique et également dans le but d'augmenter la protection et la sécurité des données de votre infrastructure informatique. Les données et informations collectées ne seront traitées que pour les finalités qui viennent d'être mentionnées et seront ensuite supprimées.

### **Liens vers d'autres sites Web**

Ce site Web peut contenir des liens vers des sites Web d'autres fournisseurs. Notre cabinet médical n'a aucune influence sur ces sites Internet, leur contenu, leurs offres ou leur disponibilité, ni sur les déclarations et réglementations en matière de protection des données qui y sont applicables. Elle décline donc toute responsabilité.

### **Cookies et autres offres de services**

Notre cabinet médical peut utiliser des cookies sur son site Internet. Les cookies contiennent ce que l'on appelle un identifiant de cookie, un identifiant unique du cookie, auquel les sites Web et les serveurs sont attribués à un navigateur Internet spécifique. Un navigateur Internet spécifique peut être reconnu et identifié grâce à cet identifiant de cookie unique.

Ces informations sur l'utilisation de ce site Internet (y compris votre adresse IP) peuvent être transmises à des serveurs à l'étranger et y être stockées, par exemple dans le cas de Google Analytics. En utilisant notre site Internet, vous acceptez le transfert de ces données.

Notre cabinet médical peut utiliser des services supplémentaires de prestataires tiers afin d'intégrer leurs contenus et services, tels que des vidéos ou des articles, dans le site Internet. Une intégration correspondante suppose toujours que ces prestataires tiers puissent enregistrer et traiter l'adresse IP et d'autres informations des visiteurs de ce site Internet. En utilisant notre site Web, vous acceptez cela.

### **Réseaux sociaux**

Des boutons (« plugins de réseaux sociaux ») peuvent être placés sur ce site Internet qui établissent un contact avec les serveurs des réseaux sociaux (Facebook, Twitter, Instagram, etc.). En cliquant sur l'un de ces boutons, vous consentez à ce que les données nécessaires telles que l'adresse IP, la visite du site Internet, etc. soient transmises à l'opérateur respectif du réseau social.

### **options de communication**

Le site Internet de notre cabinet médical peut contenir des informations permettant un contact électronique rapide et une communication directe, qui comprennent également une adresse e-mail générale. Si vous nous contactez via les options de communication proposées sur notre site Internet, vos coordonnées et votre contenu ne seront utilisés que pour traiter et répondre à votre demande.

Attention : nous ne pouvons pas garantir que vos données seront transmises de manière confidentielle. Par conséquent, aucune donnée confidentielle (problèmes médicaux, etc.) ne doit être transmise lorsque vous nous contactez.

### **Vos droits**

Conformément à la loi sur la protection des données, vous disposez de différents droits, comme par exemple le droit à l'information. Pour faire valoir vos droits, veuillez vous adresser au cabinet médical. Nous restons à votre disposition pour toute information complémentaire à ce sujet.

### **changements**

Notre cabinet médical peut adapter cette déclaration de protection des données à tout moment et sans préavis. La version actuelle publiée sur notre site Internet s'applique. Dans la mesure où la déclaration de protection des données fait partie d'un contrat avec vous, nous vous informerons de la modification par e-mail ou d'une autre manière appropriée en cas de mise à jour.

1.9.2023

Responsable:

Cabinet Dr méd. A. Overhage, Rue de marchandises 27, 2502 Bienne, Suisse

(Traduction : Google)